

156651-2026 - Procedură concurențială

Germania – Mașini de triere și de cernere – Beschaffung einer Trommelsiebmaschine

OJ S 46/2026 06/03/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Produse

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: AWIGO Abfallwirtschaft Landkreis Osnabrück GmbH

E-mail: babbel@awigo.de

Forma juridică a achizitorului: Întreprindere de stat, controlată de o autoritate regională

Activitatea autorității contractante: Protecția mediului

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Beschaffung einer Trommelsiebmaschine

Descriere: Die AWIGO GmbH ("AWIGO") ist eine mittelbar ausschließlich vom Landkreis Osnabrück gehaltene Beteiligung, die für den Landkreis die Erfüllung öffentlich-rechtlicher Entsorgungspflichten sowie sonstige Entsorgungsleistungen und jeweils alle hiermit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen übernommen hat. Für die rund 360.000 Einwohner in 34 Städten, Gemeinden und Samtgemeinden ist sie zuständig für die Organisation der öffentlich-rechtlichen Entsorgung. Dabei handelt es sich um verschiedenste Abfallströme, insbesondere Restmüll-, Papier-, Bio- und Leichtverpackungsabfall. Es ist beabsichtigt, für den Recyclinghof in Ankum für den Bereich der Grünabfallaufbereitung eine Trommelsiebmaschine zu beschaffen. Die Trommelsiebmaschine wird für das Sieben von geschredderten Grünabfall verwendet. Des Weiteren soll mit der Trommelsiebmaschine Kompost und holzige Biomasse gesiebt werden. Der Abschluss eines Wartungsvertrages über 48 Monate ist zwingend als Option mit anzubieten, mit Möglichkeit der Verlängerung um weitere 12 Monate. Eine zusätzliche Siebtrommel ist ebenfalls mit anzubieten. Die angebotenen Siebtrommeln müssen kompatibel mit der Siebo6000E sein.

Identificatorul procedurii: 733ea986-e9bc-4a67-85b6-2d3cfab70e76

Identificator intern: 2026-02-23-34

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 43411000 Mașini de triere și de cernere

2.1.2. Locul de executare

Localitate: Ankum

Subdiviziunea țării (NUTS): Osnabrück, Landkreis (DE94E)

Țara: Germania

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y4SYTG12R1K5# 1) Alle Nachweise können in Form von Eigenerklärungen erfolgen, soweit sich aus der Ausschreibung nicht

etwas anderes ergibt. Alle vom Auftraggeber unter dem unter Ziff. I.3) genannten Link bereitgestellten Formblätter sind zwingend zu verwenden. 2) Alle weiteren Informationen zu diesem Vergabeverfahren wie Änderungen der Leistungsbeschreibung, Beantwortung von Bieterfragen oder sonstige verfahrensrelevante Informationen werden ebenfalls unter dem Link bereitgestellt. Bis zum Ablauf der Angebotsfrist ist der Bewerber verpflichtet, regelmäßig und selbstständig auf zur Verfügung gestellte, geänderte oder zusätzliche Dokumente zu achten. Fragen sind bis spätestens 31.03.2026 einzureichen. 3) Das Angebot ist in deutscher Sprache abzufassen und schriftlich bis spätestens zum Ende der Angebotsfrist vorzulegen. Das Angebot muss in elektronischer Form eingereicht werden. Die Abgabe des Teilnahmeantrags ist ausschließlich über das Portal "Deutsches Vergabeportal" einzureichen unter dem in Ziff. I.3) angegebenen Link möglich. 4) Eine Einreichung des Angebots per E-Mail, Telefax oder in schriftlicher Form ist nicht zulässig. 5) Der Auftraggeber erstattet keine Kosten, die für die Erstellung der Angebote und die Teilnahme am Vergabeverfahren entstehen.

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale:

Participarea la o organizație criminală:

Infrațiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste:

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului:

Frauda:

Corupție:

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane:

Încălcarea obligației de plată a impozitelor:

Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii:

Insolvență:

Active administrate de lichidator:

Activitățile economice sunt suspendate:

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul:

Abaterea profesională gravă:

Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței:

Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice:

Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice:

Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile:

Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Beschaffung einer Trommelsiebmaschine

Descriere: Es ist beabsichtigt, für den Recyclinghof in Ankum für den Bereich der Grünabfallaufbereitung eine Trommelsiebmaschine zu beschaffen. Die Trommelsiebmaschine

wird für das Sieben von geschredderten Grünabfall verwendet. Des Weiteren soll mit der Trommelsiebmaschine Kompost und holzige Biomasse gesiebt werden. Der Abschluss eines Wartungsvertrages über 48 Monate ist zwingend als Option mit anzubieten, mit Möglichkeit der Verlängerung um weitere 12 Monate. Eine zusätzliche Siebtrommel ist ebenfalls mit anzubieten. Die angebotenen Siebtrommeln müssen kompatibel mit der Siebo6000E sein.
Identificator intern: 2026-02-23-34

5.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 43411000 Mașini de triere și de cernere

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: Der Abschluss eines Wartungsvertrages über 48 Monate ist zwingend als Option mit anzubieten, mit Möglichkeit der Verlängerung um weitere 12 Monate.

5.1.2. Locul de executare

Localitate: Ankum

Subdiviziunea țării (NUTS): Osnabrück, Landkreis (DE94E)

Țara: Germania

5.1.3. Durata estimată

Durată: 5 Luni

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Reducerea impactului asupra mediului

Descriere: Die Siebmaschine wird elektrisch und nicht mit Diesel betrieben, dies trägt zur Minderung der lokalen Co2 Emissionen bei.

Abordarea pentru reducerea impactului asupra mediului: Prevenirea și controlul poluării

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Înregistrare într-un registru comercial

Descrierea criteriului de selecție: Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Criteriu: Referințe despre livrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Darstellung der Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Erklärung zu den Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Nachweis Versicherung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 31/03/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y4SYTG12R1K5/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y4SYTG12R1K5>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y4SYTG12R1K5>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 15/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 33 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Unterlagen können nur innerhalb der Frist eingereicht werden.

Fehlende Unterlagen werden auf gesondertes Verlangen nachgefordert

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: 1. Im Fall der Auftragsvergabe an eine Bietergemeinschaft haften alle Mitglieder der Bietergemeinschaft gesamtschuldnerisch. 2. Im Fall der Eignungsleihe für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit haftet auch der Eignungsleihgeber gemäß § 47 Abs. 3 VgV. 3. Dem Angebot ist eine Erklärung nach § 4 Nds. Tariftreue- und Vergabegesetz (NTVergG) beizufügen (vgl. Anlage 4)) 4. - Eigenerklärung zur Zusammenarbeit mit russischen Firmen, gemäß Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 (vgl. Anlage 7)

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung
Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: 1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnismahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.
Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: AWIGO Abfallwirtschaft Landkreis Osnabrück GmbH
Organizația care primește cererile de participare: AWIGO Abfallwirtschaft Landkreis Osnabrück GmbH

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: AWIGO Abfallwirtschaft Landkreis Osnabrück GmbH
Număr de înregistrare: 054624039911
Adresă poștală: Niedersachsenstr. 19
Localitate: Georgsmarienhütte
Cod poștal: 49124
Subdiviziunea țării (NUTS): Osnabrück, Landkreis (DE94E)
Țara: Germania
E-mail: babbel@awigo.de
Telefon: 054624039911
Adresa de internet: <https://www.awigo.de>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care primește cererile de participare

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung
Număr de înregistrare: 04131153306
Adresă poștală: Auf der Hude 2
Localitate: Lüneburg
Cod poștal: 21339
Subdiviziunea țării (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)
Țara: Germania
E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de
Telefon: 04131153306

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: 1572d5c9-a719-4b9f-a6ae-6344e90fb037 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 04/03/2026 15:14:16 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 156651-2026

Numărul ediției JO S: 46/2026

Data publicării: 06/03/2026